

საქართველოს სტანდარტი

სახმელეთო დამხმარე აღჭურვილობა საჰაერო ტრანსპორტისათვის -
ნაწილი 4: ხმაურის საზომი და ჩამხშობი მოწყობილობები

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის
ეროვნული სააგენტო
თბილისი

სსტ ენ 1915-4:2004+A1:2009/2019

საინფორმაციო მონაცემები

1 შემუშავებულია საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს სტანდარტების დეპარტამენტის მიერ

2 დამტკიცებულია და შემოღებულია სამოქმედოდ საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს 2019 წლის 6 დეკემბრის № 98 განკარგულებით

3 მიღებულია გარეკანის თარგმნის მეთოდით სტანდარტიზაციის ევროპული კომიტეტის სტანდარტი ენ 1915-4:2004+A1:2009 „სახმელეთო დამხმარე აღჭურვილობა საჰაერო ტრანსპორტისათვის - ნაწილი 4:ხმაურის საზომი და ჩამხშობი მოწყობილობები”

4 პირველად

5 რეგისტრირებულია საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს რეესტრში: 2019 წლის 6 დეკემბერი №268-1.3-016607

დაუშვებელია წინამდებარე სტანდარტის სრული ან ნაწილობრივი კვლავწარმოება, ტირაჟირება და გავრცელება სსიპ საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს ნებართვის გარეშე

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

English Version

Aircraft ground support equipment - General requirements - Part 4: Noise measurement methods and reduction

Matériel au sol pour aéronefs - Exigences générales -
Partie 4: Bruit, réduction et méthodes de mesure

Luftfahrt-Bodengeräte - Allgemeine Anforderungen - Teil 4:
Lärmessverfahren und -minderung

This European Standard was approved by CEN on 30 September 2004 and includes Amendment 1 approved by CEN on 22 February 2009.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

	page
Foreword.....	3
Introduction	5
1 Scope	6
2 Normative references	6
3 Terms and definitions	6
4 Noise reduction.....	6
5 Test conditions	7
6 Emission sound pressure level — Operation during standstill test	9
7 Emission sound pressure level — Driving test	11
8 Sound power determination	13
9 Information to be reported.....	16
10 Declaration of noise emission.....	16
11 Verification	17
12 Instructions and technical documentation	17
Annex A (informative) Overview of typical requirements for measurement of sound pressure levels	18
Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 98/37/EC, amended by Directive 98/79/EC	19
Annex ZB (informative) ^[A1] Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2006/42/EC ^[A1]	20
Bibliography	21

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

Foreword

This document (EN 1915-4:2004+A1:2009) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 274 "Aircraft ground support equipment", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by September 2009, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by December 2009.

This document includes Amendment 1, approved by CEN on 2009-02-22.

This document supersedes EN 1915-4:2004.

The start and finish of text introduced or altered by amendment is indicated in the text by tags $\boxed{A_1}$ $\boxed{A_1}$.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

$\boxed{A_1}$ For relationship with EU Directives, see informative Annexes ZA and ZB, which are integral parts of this document. $\boxed{A_1}$

EN 1915 "Aircraft ground support equipment — General requirements" consists of:

- Part 1: Basic safety requirements
- Part 2: Stability and strength requirements, calculations and test methods
- Part 3: Vibration measurement methods and reduction
- Part 4: Noise measurement methods and reduction

A further European Standard (EN 12312) in several parts covering specific requirements for different aircraft ground support equipment is in preparation.

The parts of EN 12312 "Aircraft ground support equipment — Specific requirements" are:

- Part 1: Passenger stairs
- Part 2: Catering vehicles
- Part 3: Conveyor belt vehicles
- Part 4: Passenger boarding bridges
- Part 5: Aircraft fuelling equipment
- Part 6: Deicers and deicing/antiicing equipment
- Part 7: Aircraft movement equipment
- Part 8: Maintenance stairs and platforms
- Part 9: Container/Pallet loaders
- Part 10: Container/Pallet transfer transporters
- Part 11: Container/Pallet dollies and loose load trailers
- Part 12: Potable water service equipment
- Part 13: Lavatory service equipment
- Part 14: Disabled/Incapacitated passenger boarding equipment
- Part 15: Baggage and equipment tractors
- Part 16: Air start equipment
- Part 17: Air conditioning equipment
- Part 18: Nitrogen or Oxygen units
- Part 19: Aircraft jacks, axle jacks and hydraulic tail stanchions
- Part 20: Ground power equipment

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სახასიათო შეიძინეთ სტანდარტი.

Introduction

The aim of this European Standard is to deal with noise as a hazard and to provide methods for the measurement and reduction of noise emission of GSE. A further aim of this European Standard is, despite the variety of GSE, to obtain representative and comparable information on the noise emissions of this category of equipment. It should be possible to determine and verify this information with justifiable effort.

General standards for the determination of the noise emissions at the operator's position and of the sound power levels of machines already exist. Because of specific applications these existing standards cannot be applied directly to GSE without supplement of specific machinery and operating conditions as given in this European Standard.

The idle condition is included for some machines because it is representative of those conditions in which the GSE has low noise emission as well as waiting between tasks.

This European Standard is a Type C standard as stated in A_1 EN ISO 12100 A_1 .

The machinery concerned and the extent to which hazards, hazardous situations and events are covered are indicated in the scope of this document.

When provisions of this type C standard are different from those which are stated in type A or B standards, the provisions of this type C standard take precedence over the provisions of the other standards, for machines that have been designed and built according to the provisions of this type C standard.